



## Na pumpak sining fehter

Bawmhnak tangka silole rianttuanman claim na tuah tikah na pumpak sinak fehter a herh caan a um kho. Cu claim na tuah tikah a herhmi ca cu a lakin kan in lehpiak khawh.

Na pumpak sinak ca cu phunthum in na langhter a hau:

- A tlawmbik ah na **chuahnak a langhter**mi ca pakhat
- Ca dang pahnih cu na mintling le chuahnithla a langmi **primary ca**, silole
- A dang pakhat cu **primary ca** a si lai i pakhat cu na mintling a langmi **secondary ca** a si lai.

Na ca chungah pakhat poah cu na hmanthlak aa telmi a si lai. Na ca vialte cu a tak an si lai i na min cu claim nak tuahnak he aa khatmi a si lai, a silole na min na thlennak cu tehte na langhter a hau lai.

Na herhmi ca na ngeih khawh lo ding asi ah cun, tuan tein theihternak rak kan tuah.

Claim dang na tuah tik silole na pumpak sinak fehternak tuah kan herh a si ah cun a hlei in ca ap ding kan in hal tthan khawh.

### Chuahnak a langhter mi ca — na chuahnak silole Australia na phanhnak fehternak caah

Ca phun	Konglam
Australian chuahkehnak ca	<a href="#">Births, Deaths and Marriages</a> cazin ah khumhmi le pekmi na mintling silole na chuahka minsak. Chuahka ah pekmi card le catlap dangdang kan cohlang lo.
Australian visa (Australia ram luhkhawhnak lehmah)	Australia ah a tlawng ding silole khuasa ding in na luhlio ah a nungmi a si lai i a tu na mintling silole na min tthing in pekmi a si lai. Visa cu maivan chung lawng in rak pekmi a si ah kanmah nih kan fianter khawh.
Australia rammi sinak catlap	Na mintling silole na mintthing in pekmi. Na min cu na nulepa certificate chungah a tel ve ah cun, mah cu kan hman khawh.
ImmiCard	Department of Immigration and Border Protection nih pekmi na hmanthlak le na mintling silole na mintthing a langmi.
Australian passport	Na mintling silole na mintthing in tuahmi a nung liomi passport.
Certificate of Identity	Department of Foreign Affairs and Trade nih na mintling silole na mintthing nih pekmi.
Document of Identity	Department of Foreign Affairs and Trade nih na mintling silole na mintthing nih pekmi.

### Primary ca — mibu chungah na pumpak sinak langhternak

Ca phun	Konglam
Australia motor laisen	Na min le na hmanthlak silole minthut aa telmi a nung liomi laisen, cawnnak permit silole p-sen laisan.
Australia tthitumhnak ca	Na umnak peng nih pekmi. Puai lio ah hmanmi ca silole lehthahtu nih pekmi ca kan cohlang lo.



Ramdang passport	Ramdang nih pekmi a nung liomi passport, visa ttha tein cumpmi. Visa cu maivan chung lawng in rak pekmi a si ah kanmah nih kan fianter khawh.
Kum tehte piahnak card	Na umnak peng cozah nih pekmi na min le na hlanthlak silole minthut aa telmi card pakhatkhat. Kum tehte piahnak website ah a konglam temdeuh theih duh ah cun zoh khawh a si.
Meithal kahnak laisen	Na min le na hmanthlak silole minthut aa telmi a nung liomi laisen. Kumtling lomi laisen cu kan cohlang lo.
Siangsangrun kainak siangngakchia card	Na min le na hmanthlak silole minthut a telmi a nung liomi siangsangrun card. Hihi cu kum 18 tang na si i a dang ca piahdang na ngeih lo lawngah a si lai.

**Secondary ca** — mibu chungah na pumpak sinak zeitindah nah man ti langhternak

Ca phun	Konglam
Humhimnak laisen	Mibu hna zohkhenhnak humhimnak caah pekmi a nung liomi laisen. Na min a langhter lai l na hmanthlak silole na minthut aa tel lai.
Bank silole tangka lei card, tangka lutchuak langhternak silole ca dang	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bank, credit union silole tangka bu pakhatkhat nih pekmi na min le minthut aa telmi ATM, credit silole debit card.</li> <li>• Na min le address aa telmi na hman cuahmah mi account tangka lutchuak langhternak.</li> </ul> Ramdang bank le a dangdang buu nih pekmi ca cu kan cohlang lo.
Ngakchia chuahkehnak ca	Nangmah cu ngakchia l a nulepa silole zohkhenhtu na sinak a langhtertu Australia chuahkehnak ca.
Ramvennak sinak langhternak card	Australian Defence Force nih pekmi, na min le na hmanthlak silole minthut aa telmi.
Australia thennak catlap	A tu lio na min silole na mintthing in, tahchunhnak, Decree Nisi silole Decree Absolute.
Cacawnnak ca	Sianginn, TAFE, sianghleiruun silole a dangdang tin-ttan petu hna nih na min silole na mintthing nih pekmi cacawn dihnak catlap.
Cacawnnak mark catlap	Australia ramchung sianghleirrun nih na min silole na mintthing in pekmi.
Innman cawinak catlap	Na min silole na mintthing nih Australia phung ning tein tuahmi innman cawinak catlap.
Min thlennak	Phung ning tein minthlennak silole minthlen duhnak langhternak ca.
Veterans' Affairs card	Na min in a nung liomi card.
Min hlannak catlap	A nunglio mi inn hlannak ca, na min le address a langhter mi.
Motor register tuahnak	Na min, address le a man na peknak a langhter mi motor regiter tuahnak.
Ramdang cozah hna nih pekmi ca	Ramdang chuahkehnak, tthitumhnak silole cacawn dihnak, passport, motor laisen silole hmat-pung-ttin.
Australia cozah pekmi hmanthlak telhmi card	Na min in pekmi a nung liomo Australia ram silole peng pekmi card.
Rate peknaek	Innngai mi nih thla 12 fatin pekmi rate peknak ca, na min le na address a langmi.
Inn caah hmanmi	Ti, gas, lektrik, silole phone tibantuk account ah na min le a luancia thla 12 nak tlawm na address le receipt number a langmi.
Siangngakchia ID card	Sianginn, TAFE, sianghleiruun silole a dangdang tin-ttan petu hna nih na min le na hmanthlak silole minthut he pekmi ID card.
Vote peknak telnak	Na min le na address a langmi vote pe kho dingin na apnak ca.

Vanlawng humhimnak rianttuantu sinak card	Na min le na hmanthlak silole minthut aa telmi a nung liomi card.
Tilawng humhimnak rianttuantu sinak card	Na min le na hmanthlak silole minthut aa telmi a nung liomi card.
Palik sinak card	Na min le na hmanthlak silole minthut aa telmi a nung liomi card.
Thongchuahtu sinak ca	Na min le na hmanthlak silole minthut aa telmi card.
Tangentyere veng sinak card	Na min le na hmanthlak aa telmi a nung liomi card.

## Phung ningin pommi na min silole na chuahni thlen

Phung ningin pommi na min silole na chuahni cu a hman lo ah cun thiehternak na kan tuah ding kha a biapi tuk. Phung ningin pommi na min silole na chuahni thlen na duh ah cun Births, Deaths and Marriages silole Department of Immigration and Border Protection nih pekmi ca cu tehte ah na kan pek chih a hau. Cu na kan pekmi cu a tak a si hau, zeicatiah copy tuah chommi cu minthutnak he zong kan cohlan lo.

Cohlan khawhmi ca hna cu:

- Tthitumhnak ca, puaituahnak ca a si lomi
- Minthlennak ca
- Chuahkehnak ca, minthlen hnu ah pek tharmi ca zong cohlan a si, silole
- Department of Immigration and Border Protection nih pekmi ca pakhatkhat, tahchunhnak ah Australian passport tibantuk.

## Tamdeuh theih na duh ah cun

- [humanservices.gov.au/identity](https://humanservices.gov.au/identity) ah mirang ca in zoh khawh a si go to [humanservices.gov.au/yourlanguage](https://humanservices.gov.au/yourlanguage) ah nangmah na hmanmi holh le ca in rel, ngaih le zoh khawh a si.
- Nangmah na holh tein Centrelink tangka peknak kong he pehtlai in biaruah na kan duh ah cun **131 202** ah chawnh khawh kan si.
- Nangmah na holh tein Medicare and Child Support kong ah chawnh na kan duh ah cun Translating and Interpreting Service (TIS National) ah **131 450** ah chawnh khawh kan si.
- Zung ah a hmun ah va kal.

Theihhle: inn phone in '13' in aa thokmi number chawnh tik poah ah tangka zeimawzat a ei. A zat cu na chawnhnak hmunhma le na hmanmi phone service hoih in aa dang kho men. Inn phone in '1800' phone number chawnh cu a lak a si. Khualeng phone le mobile phone nih chawnh ah cun a man a faak deuh kho men.

## Theihternak

Hi ca chungah langhtermi konglam hna cu a buaktlak sawhsawh nih thiehnak ah langhtermi an si. Nangmah na pumpak sining hoih in tangka bawmhnak sok le sok lo cu biakhiahnak na tuah ding cu na ttuanvo a si.



## Confirm your identity

You may need to confirm your identity when you claim a payment or service. We can translate documents needed for your claim, for free.

You need to provide three identity documents:

- at least one **commencement document**
- two of your documents can be **primary documents**, or
- one of your documents can be a **primary document** and one can be a **secondary document**.

At least one of these documents must have a photo of you on it. All documents must be original and be in the same name as your claim, or you need to provide evidence of a change of name.

If you have trouble getting your documents, let us know as soon as you can.

We may ask you to resubmit documents if you claim another payment or we need to review your identity.

### Commencement document—to confirm your birth or arrival in Australia

Document	Details
Australian birth certificate	A full birth certificate in your name or former name registered with and issued by <a href="#">Births, Deaths and Marriages</a> . We can't accept birth extracts or birth cards.
Australian visa	Must be current when you entered Australia as a resident or tourist and issued in your name or former name. The visa may have been issued electronically, we can verify this.
Australian Citizenship Certificate	Issued in your name or former name. If your name appears on your parents' certificate, you can use that.
ImmiCard	A photo identity card issued in your name or former name by the Department of Immigration and Border Protection.
Australian passport	Current passport in your name or former name.
Certificate of Identity	Issued in your name or former name by the Department of Foreign Affairs and Trade.
Document of Identity	Issued in your name or former name by the Department of Foreign Affairs and Trade.

### Primary documents—to show the use of your identity in the community

Document	Details
Australian driver licence—motor vehicle	Current licence, learner permit or provisional licence in your name with your photo or signature.
Australian marriage certificate	Issued by a state or territory government. We can't accept ceremonial, church or celebrant issued certificates.
Foreign passport	Current passport issued by another country, with a valid entry stamp or visa. The visa may have been issued electronically, we can verify this.



Document	Details
A proof of age card	Current card issued by state or territory government in your name with your photo or signature. Refer to the proof of age card website for more information.
Shooter or firearm licence	Current licence in your name with your photo or signature. We can't accept minor or junior permits or licences.
Secondary student ID card	Current secondary student ID card in your name with your photo or signature. This is only if you are younger than 18 and don't have the other documents.

**Secondary documents**—to show the use of your identity in the community

Document	Details
Security licence	Current security protection industry or crowd control licence. It must be in your name and show your photo or signature.
Bank or financial institution card, statement or passbook	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Current ATM, credit or debit card with your name and signature issued by a bank, credit union or building society, or</li> <li>• Statement or passbook from an active account with your name and address.</li> </ul> <p>We can't accept documents from foreign banks or institutions.</p>
Child's birth certificate	Australian birth certificate that shows your name as a parent or guardian.
Defence Force identity card	Issued by the Australian Defence Force and shows your name and photo or signature.
Australian divorce papers	In your name or former name, for example, a Decree Nisi or Decree Absolute.
Educational certificate	Qualification certificate from a school, TAFE, university or Registered Training Organisation in your name or former name.
Certified academic transcript	From an Australian university in your name or former name.
Mortgage papers	Legally drawn mortgage papers for an Australian property in your name or former name.
Name change	Legal change of name or deed poll certificate.
Veterans' Affairs card	Current card in your name.
Tenancy agreement or lease	Current formal agreement or lease in your name and showing your address.
Motor vehicle registration	Current registration showing your name, address and proof of payment.
Documents issued by foreign governments	Foreign birth, marriage or education certificate, lapsed passport, driver licence or national identity card.
Australian government issued photo ID card	Current Australian, state or territory government issued card in your name.
Rates notice	Paid notice in your name and showing your address that is less than 12 months old.
Utility account	Paid water, gas, electricity or phone account in your name and showing your address that is less than 12 months old, and has a receipt number.
Student ID card	Current card from a secondary school, TAFE, university or Registered Training Organisation in your name with your photo or signature.
Electoral enrolment	Proof of enrolment card in your name and showing your address.

Document	Details
Aviation security identity card	Current card in your name with your photo or signature.
Maritime security identity card	Current card in your name with your photo or signature.
Police identity card	Current card in your name with your photo or signature.
Prison release certificate	In your name with your photo or signature.
Tangentyere Community ID card	Current card in your name and with your photo.

## Changing or correcting your legal name or date of birth

It's important to tell us if you change your legal name or if your date of birth is incorrect. To change or correct your legal name or date of birth, you'll need to provide us with a supporting document issued by Births, Deaths and Marriages or the Department of Immigration and Border Protection. This must be an original document as we can't accept copies, including certified copies.

Acceptable documents include a:

- marriage certificate, but not a ceremonial certificate
- change of name certificate
- birth certificate, including a reissued certificate in the new name, or
- document issued by the Department of Immigration and Border Protection such as an Australian passport.

## For more information

- go to [humanservices.gov.au/identity](https://humanservices.gov.au/identity) for more information in English
- go to [humanservices.gov.au/yourlanguage](https://humanservices.gov.au/yourlanguage) where you can read, listen to or watch videos with information in your language
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services
- visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

## Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.